

TRADUCTION

F. 2002 — 2109

[C — 2002/35766]

17 MAI 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à l'octroi d'allocations d'études, notamment les articles 4 et 9, modifiés par le décret du 8 juillet 1996;

Vu l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études, notamment l'article 2, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 1991, 31 juillet 1992 et 14 juillet 1998, et l'article 9, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, rendu le 1^{er} août 2001;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 31 août 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.329/1 du Conseil d'Etat, rendu le 22 novembre 2001, en application de l'article 84, premier alinéa, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 23 août 1972 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 1991, 31 juillet 1992 et 14 juillet 1998, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. A droit à une allocation d'études, le candidat dont le propre montant de référence et celui de la personne dont il est à charge, déterminé à l'article 1^{er}, est égal ou inférieur aux montants mentionnés ci-après :

1° 8.729,84 euros lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;

2° 11.639,77 euros lorsqu'il y a une personne à charge;

3° 15.277,21 euros lorsqu'il y a deux personnes à charge;

4° 19.642,14 euros lorsqu'il y a trois personnes à charge;

5° 24.371,07 euros lorsqu'il y a quatre personnes à charge;

6° 28.371,98 euros, 32.736,94 euros, 37.101,88 euros, 41.466,79 euros, 45.831,72 euros, 50.196,68 euros, 54.561,56 euros, 58.926,52 euros, 63.291,46 euros, 67.656,39 euros, 72.021,30 euros, 76.386,26 euros, 80.751,17 euros, 85.116,10 euros, 89.481,03 euros, 93.845,99 euros pour respectivement cinq à vingt personnes à charge. »

Art. 2. Dans l'article 9 du même arrêté est inséré un second alinéa, rédigé comme suit :

« Le résultat de l'indexation est arrondi à la seconde décimale. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 17 mai 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 2110

[C — 2002/35781]

17 MEI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, inzonderheid op artikel 4*bis*, ingevoegd bij het decreet van 24 juni 1997;

Gelet op het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen, inzonderheid op de artikelen 7 § 1, 8 en 10 § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 december 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling;

Gelet op het overleg binnen de sectorale overleggroep inzake vertrouwenscentra kindermishandeling;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van Kind en Gezin, gegeven op 27 september 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 juli 2001;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse regering over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 32.407/3 van de Raad van State, gegeven op 12 februari 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1^o kindermishandeling : een situatie waarin een kind lichamelijk of psychisch schade wordt berokkend, actief door schadelijk optreden of passief door ernstige nalatigheid van volwassenen die voor het kind moeten zorgen;

2^o vertrouwenscentrum kindermishandeling : een centrum dat aan de voorwaarden, vermeld in hoofdstuk II van dit besluit voldoet en overeenkomstig dit besluit door de Vlaamse regering erkend is;

3^o de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen.

4^o de gebruiker : gebruiker in de zin van artikel 2 van het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen.

HOOFDSTUK II. — *Erkenningsvoorwaarden*

Art. 2. Het vertrouwenscentrum kindermishandeling, hierna « het centrum » te noemen, fungeert als meldpunt voor kindermishandeling en vermoedens van kindermishandeling.

Art. 3. § 1. Het centrum biedt hulp- en dienstverlening naar gelang de behoeften van het kind, rekening houdend met de principes van spreekrecht, participatie en evaluatie van het effect voor het kind.

Het speelt zo snel mogelijk in op de vragen en houdt daarbij rekening met de aard en de urgentie van de vragen, binnen de opdrachten van het centrum waarbij het kind centraal staat.

§ 2. In het kader van en met het oog op een efficiënte hulpverlening ontwikkelt het centrum een werkzame diagnose die kan resulteren in een gepaste doorverwijzing.

Het zorgt uitzonderlijk zelf voor de begeleiding en de behandeling van slachtoffers van kindermishandeling en hun gezin, met name indien doorverwijzing niet wenselijk of onuitvoerbaar is.

Art. 4. Het centrum kan gedurende het hulpverleningsproces de problematiek van kindermishandeling duiden en benoemen ten aanzien van het kind en de ouders.

Art. 5. Het centrum stippelt een hulpverleningsaanbod uit met inspraak van en in overleg met de gebruikers. Daarbij wordt uitgegaan van de behoeften van het kind.

Art. 6. Het centrum voert een meersporenbeleid in het belang van het kind waarbij alle partijen die bij het hulpverleningsproces betrokken zijn erbij betrokken blijven. Het stimuleert de ouders in het opnemen van hun ouderrol en ondersteunt hen daarin.

Art. 7. Het centrum werkt voor de hulp- en dienstverlening samen met externe, relevante personen of diensten. In dit kader sluit het samenwerkingsakkoorden met de andere voorzieningen die ook op het domein van kindermishandeling werkzaam zijn, vooral met de Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg.

De minister kan bepalen met welke overige sectoren en volgens welke procedure de samenwerkingsakkoorden worden gesloten.

Art. 8. Het centrum treft maatregelen die respect voor de basisrechten en de gebruikersrechten waarborgen en die conform zijn aan het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind.

Art. 9. Het centrum zorgt voor de ondersteuning van hulpverleners die te maken hebben met de problematiek van kindermishandeling, en die in dat verband contact opnemen. Het zorgt ook voor de systematische overdracht van zijn deskundigheid inzake kindermishandeling aan andere relevante instanties.

Art. 10. Het centrum draagt bij tot de sensibilisering van de samenleving voor de problematiek van kindermishandeling.

Art. 11. Het centrum signaleert aan de bevoegde instanties op een systematische wijze ontwikkelingen en knelpunten, tekorten en behoeften inzake de hulpverlening rond kindermishandeling.

Art. 12. § 1. Het centrum is laagdrempelig en 24 uur per dag telefonisch bereikbaar.

De minister kan de voorwaarden creëren voor het realiseren van een wachtdienst buiten de kantooruren.

§ 2. Het centrum beschikt over de nodige infrastructuur, die aangepast is aan de opdrachten van het centrum en die met name de veiligheid en de privacy waarborgt.

Art. 13. § 1. Het centrum werkt multidisciplinair. Hiertoe beschikt het over een basisteam met een arts, een licentiaat in de psychologie of pedagogie, een maatschappelijk assistent en een administratieve medewerker.

In het basisteam worden minstens 4,5 voltijdse equivalenten opgenomen. Daarbij moet elk van de in het eerste lid genoemde kwalificaties minimaal uit een halftijdse functie bestaan.

§ 2. De personeelsleden van het centrum zijn voldoende competent en professioneel voor de opdrachten die zij moeten vervullen zoals vermeld in hun profiel- en functieomschrijving. Deze omschrijving vormt het uitgangspunt voor de selectie en voor systematische en geregelde functionerings- en evaluatiegesprekken.

§ 3. Het centrum heeft voor alle personeelsleden een vormingsbeleid dat in samenspraak met hen opgesteld wordt en dat gericht is op de ontwikkeling van de eigen deskundigheid met betrekking tot het vervullen van de opdrachten van het centrum.

§ 4. In het personeelsbeleid van het centrum worden voorwaarden gecreëerd van een goed samenwerkingsklimaat. Er is bijzondere aandacht voor de inspraak van de personeelsleden, voor participatie- en autonomiekanalen en voor teamwerking.

Art. 14. Het centrum beschikt over een duidelijke profilering in overeenstemming met zijn werking en maakt die bekend.

Art. 15. Het centrum werkt mee aan de door de overheid gevraagde registratie.

Art. 16. Het centrum is opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk.

Het deelt alle wijzigingen in de statuten en in de samenstelling van de raad van bestuur mee aan Kind en Gezin.

Art. 17. § 1. Het centrum voert een gezond financieel beleid.

§ 2. Het onderwerpt zich aan het toezicht van Kind en Gezin op de besteding van de subsidies die aan het centrum zijn toegekend.

§ 3. Het centrum voert een boekhouding overeenkomstig een rekeningstelsel en volgens de richtlijnen die door Kind en Gezin worden bepaald.

Art. 18. Het centrum beschikt over een doeltreffende klachtenprocedure, die aan de gebruiker bekend gemaakt wordt en binnen een redelijke termijn een antwoord op een klacht garandeert.

Art. 19. Het centrum respecteert de geldende wetgeving inzake het beroepsgeheim.

Art. 20. Het centrum onderwerpt zich aan de controle en de inspectie van Kind en Gezin.

Art. 21. De minister legt de bepalingen vast met betrekking tot de minimale elementen van kwaliteitszorg.

HOOFDSTUK III. — *Erkenning en intrekking van de erkenning*

Art. 22. § 1. Het centrum dient zijn aanvraag tot erkenning in bij Kind en Gezin, met toevoeging van de volgende documenten :

1° de stukken waaruit blijkt dat het aan de erkenningsvoorwaarden voldoet;

2° een verantwoordingsnota op basis van de vastgestelde behoeften, waarin op uitvoerige wijze de noodzaak van een centrum wordt aangetoond en het doelstellingenprogramma van het centrum wordt toegelicht, alsmede het actieplan om dat te verwezenlijken.

§ 2. Kind en Gezin onderzoekt, indien nodig na opvraging van extra aanvullende stukken of inlichtingen, of de aanvraag aan de voorgeschreven ontvankelijkheidsvereisten voldoet en of het centrum dat de aanvraag heeft ingediend voldoende kwalitatieve waarborgen biedt voor een adequate werking.

§ 3. Kind en Gezin kan in elke provincie van het Nederlandse taalgebied en in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad één centrum erkennen.

§ 4. Het centrum wordt erkend voor onbepaalde termijn.

Art. 23. § 1. De erkenning kan worden ingetrokken als :

1° het centrum niet meer aan de in dit besluit gestelde voorwaarden voldoet;

2° het centrum de inlichtingen die het ter uitvoering van de bepalingen van dit besluit aan Kind en Gezin moet leveren, wetens en willens vervalst;

3° het centrum een ernstige onregelmatigheid begaat, vooral met betrekking tot de bepalingen van artikel 33.

§ 2. Als Kind en Gezin zich voorneemt om de erkenning in te trekken, wordt het centrum van het met redenen omklede voornemen per aangetekende zending op de hoogte gebracht.

HOOFDSTUK IV. — *Beroepsprocedure*

Art. 24. Het centrum kan beroep aantekenen bij de minister tegen de volgende beslissingen of tegen een formeel betekend voornemen tot het nemen van één van die beslissingen :

1° de weigering van de erkenning;

2° de intrekking van de erkenning.

Art. 25. Het centrum dient in dit geval op straffe van niet-ontvankelijkheid uiterlijk 15 kalenderdagen na kennisneming van de in artikel 24 genoemde beslissingen een gemotiveerd beroepschrift in bij Kind en Gezin.

Art. 26. Het beroepschrift bevat eveneens op straffe van niet-ontvankelijkheid de volgende gegevens en documenten :

1° naam en adres van het centrum;

2° datum van ontvangst van de betwiste beslissing of het voornemen daartoe;

3° een referte of een kopie van de betwiste beslissing of het voornemen daartoe;

4° een uitvoerige motivering van het beroep;

5° naam en handtekening van de voorzitter van het centrum;

6° datum waarop het beroep wordt ingesteld.

Art. 27. De administratie van Kind en Gezin beslist binnen 15 dagen na ontvangst van het beroepschrift over de ontvankelijkheid van het beroep, motiveert die beslissing en brengt het centrum hiervan onmiddellijk per aangetekende brief op de hoogte.

Art. 28. § 1. Bij een beroep tegen de intrekking van de erkenning, kan de administratie van Kind en Gezin tevens binnen 15 dagen na ontvangst van het beroepschrift beslissen dat het beroep geen schorsend karakter heeft. Die mogelijkheid wordt beperkt tot de gevallen waarbij een ernstig gevaar voor de veiligheid en de gezondheid van de cliënt en de medewerkers dreigt. In alle andere gevallen is het beroep schorsend.

§ 2. Als besloten wordt dat het beroep niet schorsend is, stuurt de administratie van Kind en Gezin de gemotiveerde beslissing onmiddellijk per aangetekende brief aan het organiserende bestuur.

Art. 29. § 1. Overeenkomstig artikel 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 15 september 1998 betreffende de adviserende beroepscommissie inzake gezins- en welzijnsaangelegenheden, bezorgt Kind en Gezin het ontvankelijke beroepschrift samen met het volledige administratieve dossier en eventuele verweermiddelen aan de commissie. Kind en Gezin bezorgt tegelijkertijd een kopie van het beroepschrift aan de minister.

§ 2. Het beroep wordt verder behandeld volgens de procedure, bedoeld in het in § 1 genoemde besluit.

HOOFDSTUK V. — *Subsidiëring*

Art. 30. § 1. Elk centrum ontvangt jaarlijks een basissubsidie. Deze basissubsidie bedraagt :

- 1° voor het jaar 2002 : 250.258,68 euro;
- 2° voor het jaar 2003 : 250.874,07 euro;
- 3° voor het jaar 2004 : 251.536,93 euro;
- 4° vanaf het jaar 2005 : 252.647,75 euro.

§ 2. De minister kent jaarlijks een extra subsidie toe van minimaal 1.234.973,34 euro die tussen de erkende centra wordt verdeeld in verhouding tot het aantal minderjarigen die in de desbetreffende provincie van het Nederlandse taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad in de bevolkingsregisters ingeschreven zijn.

Voor het centrum dat gevestigd is in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, wordt de in het eerste lid genoemde extra subsidie met 1 % verhoogd, met het oog op de verwerking van de meldingen van minderjarigen die hun woonplaats hebben buiten het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad. Hiertoe wordt 1 % afgehouden van de extra subsidies van de aangrenzende provincies, meer bepaald 0,5 % van Vlaams-Brabant, 0,25 % van Antwerpen en 0,25 % van Oost-Vlaanderen.

§ 3. De in § 1 en § 2 genoemde subsidies mogen uitsluitend aangewend worden om de uitgaven te dekken die specifiek zijn voor het functioneren van het centrum en die niet gedragen worden of gedragen kunnen worden door de voorzieningen, bedoeld in artikel 7.

§ 4. De in § 1 en § 2 genoemde subsidies worden jaarlijks gekoppeld aan het indexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen. De bedragen zijn vastgesteld op basis van de gezondheidsindex van december 2000, meer bepaald op 106,4.

Art. 31. Elk centrum besteedt 70 % tot 85 % van het totale subsidiebedrag, bedoeld in artikel 30, § 1 en § 2, aan personeelskosten en 15 % tot 30 % aan werkingskosten.

Art. 32. § 1. Als de subsidie die krachtens dit besluit toegekend is, meer bedraagt dan de reële uitgaven die bedoeld worden in artikel 30, § 3, moet het centrum met het saldo reserves opbouwen.

§ 2. Die reserves moeten worden aangewend voor dezelfde doeleinden en onder dezelfde voorwaarden als de subsidie, uitgekeerd volgens dit besluit.

§ 3. Reserves opgebouwd na 1 januari 1997 die op het ogenblik van het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan de jaarlijkse subsidies, genoemd in artikel 30, § 1 en § 2, worden integraal teruggestort aan Kind en Gezin.

Art. 33. De subsidie, vermeld in artikel 30, wordt per kalenderjaar toegekend aan elk centrum dat erkend is overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en dat aan Kind en Gezin de volgende stukken meedeelt, overeenkomstig de richtlijnen van Kind en Gezin :

1° stukken over het voorbije werkingsjaar :

a) een boekhoudkundig verslag over het voorbije werkingsjaar en een begroting voor het komende werkingsjaar, die door de bevoegde organen van het centrum zijn goedgekeurd en waarin de subsidies worden vermeld die van andere openbare besturen werden ontvangen of worden verwacht;

b) een lijst van de leden van het team, bedoeld in artikel 13, § 1, van dit besluit, met vermelding van hun diploma's en hun ervaring inzake kindermishandeling;

c) een verslag over de activiteiten van het voorbije werkingsjaar, met in het bijzonder een analyse van de behandelde problemen, de gevolgde methoden, de samenwerking met andere voorzieningen en een evaluatie van het optreden van het centrum met betrekking tot de resultaten;

2° andere stukken over het lopende jaar, zoals bepaald door Kind en Gezin en in te dienen binnen de door Kind en Gezin vastgestelde termijnen.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 34. Het besluit van de Vlaamse regering van 2 december 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling, wordt opgeheven.

Art. 35. § 1. De centra die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit reeds erkend zijn, moeten uiterlijk binnen drie jaar na de inwerkingtreding van dit besluit voldoen aan de erkenningsvoorwaarden, genoemd in hoofdstuk II van dit besluit.

§ 2. De bepalingen van het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen treden, wat de sector vertrouwenscentra kindermishandeling betreft, in werking op 1 januari 2002.

§ 3. Tijdens de driejarige overgangperiode, waarvan sprake is in § 1, behouden de centra, bedoeld in § 1, hun erkenning op basis van de voorwaarden waarop ze erkend werden.

§ 4. De centra die worden erkend vanaf de datum van de inwerkingtreding van dit besluit vallen volledig onder de bepalingen van dit besluit.

Art. 36. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 37. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 17 mei 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
M. VOGELS

TRADUCTION

F. 2002 — 2110

[C — 2002/35781]

17 MAI 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin », notamment l'article 4bis, inséré par décret du 24 juin 1997;

Vu le décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale, notamment les articles 7 § 1^{er}, 8 et 10 § 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 décembre 1997 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités;

Vu la concertation au sein du groupe de concertation sectorielle « centres de confiance pour enfants maltraités »;

Vu l'avis du conseil d'administration de « Kind en Gezin », rendu le 13 décembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 juillet 2001;

Vu la délibération du Gouvernement flamand sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.407/3 du Conseil d'Etat, donné le 12 février 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions.*

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° enfance maltraitée : toute situation où un enfant est victime de sévices corporels ou de lésions psychiques, soit activement du fait d'une action préjudiciable, soit passivement en raison de négligences graves commises par des adultes qui ont l'enfant en charge;

2° centre de confiance pour enfants maltraités : un centre qui remplit les conditions énoncées au chapitre II du présent arrêté, et qui est agréé par le Gouvernement flamand en vertu du présent arrêté;

3° le Ministre : le Ministre flamand qui a l'Assistance aux Personnes dans ses attributions;

4° l'usager : usager au sens de l'article 2 du décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale.

CHAPITRE II. — *Conditions d'agrément*

Art. 2. Le centre de confiance pour enfants maltraités, dénommé ci-après le centre', sert de point de contact pour la maltraitance et les présomptions de maltraitance.

Art. 3. § 1^{er}. Le centre a une offre d'aide et de services en fonction des besoins de l'enfant, en tenant compte des principes du droit de parole, de participation et d'évaluation des effets pour l'enfant.

§ 2. Dans le cadre et en vue d'une aide efficace, le centre établit un diagnostic effectif qui peut résulter en un renvoi adéquat.

Il s'occupe lui-même, à titre exceptionnel, de l'accompagnement et du traitement des enfants maltraités et de leur famille, notamment en cas de renvoi contre-indiqué ou irréalisable.

Art. 4. Au cours du processus d'aide, le centre peut identifier la problématique de la maltraitance et en discuter avec l'enfant et les parents.

Art. 5. Le centre met au point une offre d'aide, en faisant appel à la participation des usagers et en concertation avec ceux-ci.

Art. 6. Le centre mène une politique multidirectionnelle au mieux des intérêts de l'enfant, toutes les parties concernées par le processus d'aide restant associées. Les parents sont ainsi stimulés et assistés à assumer leur rôle parental.

Art. 7. Pour la prestation d'aide et de services, le centre fait appel à des personnes ou services extérieurs pertinents. Il conclut à cet effet des accords de coopération avec les autres structures actives dans le domaine de l'enfance maltraitée, notamment avec les Centres de santé mentale.

Le Ministre peut déterminer les autres secteurs avec lesquels des accords de coopération peuvent être conclus, et en fixer la procédure.

Art. 8. Le centre prend des mesures qui garantissent le respect des droits fondamentaux et des droits des usagers, et qui sont conformes à la Convention internationale relative aux droits de l'enfant.

Art. 9. Le centre assure l'encadrement des intervenants confrontés aux problèmes de l'enfance maltraitée et qui prennent contact à ce sujet. Il est également chargé de la transmission systématique de son expertise en matière de maltraitance d'enfants à d'autres instances pertinentes.

Art. 10. Le centre concourt à la sensibilisation de la société à la problématique de l'enfance maltraitée.

Art. 11. Le centre signale aux autorités compétentes de manière systématique les évolutions et les problèmes, manques et besoins en ce qui concerne l'aide aux enfants maltraités.

Art. 12. Le centre est accessible à tous et assure une permanence téléphonique 24 heures par jour.

Le Ministre peut créer les conditions en vue de la mise en place d'un service de garde en dehors des heures de bureau.

§ 2. Le centre dispose de l'infrastructure suffisante et adaptée à ses missions et garantissant notamment la sécurité et la protection de la vie privée.

Art. 13. Le centre dispose d'une équipe de base multidisciplinaire composée d'un médecin-spécialiste, d'un licencié en psychologie ou en pédagogie, d'un assistant social et d'un collaborateur administratif.

L'équipe de base doit compter au moins 4,5 équivalents temps plein. Chacune des qualifications énumérées à l'alinéa premier doit être représentée par au moins une fonction à mi-temps.

§ 2. Les collaborateurs du centre sont suffisamment compétents et professionnels pour exécuter les missions reprises dans le profil et la description de fonction, qui constituent le point de départ pour des entretiens d'évaluation et de fonctionnement systématiques et réguliers.

§ 3. Le centre élabore une politique de formation mise au point en concertation avec tous les membres du personnel et axée sur le développement de l'expertise propre quant à l'exécution des missions du centre.

§ 4. La gestion du personnel crée les conditions d'un bon climat de collaboration. Une attention particulière est portée à la participation des membres du personnel, à leur chances d'autonomie et au travail en équipe.

Art. 14. Le centre dispose d'un profil nettement défini qui correspond à ses activités et le porte à la connaissance du public.

Art. 15. Le centre contribue à l'enregistrement demandé par l'autorité.

Art. 16. Le centre est constitué sous la forme d'une association sans but lucratif.

Il communique à « Kind en Gezin » toutes les modifications apportées aux statuts et à la composition du conseil d'administration.

Art. 17. § 1^{er}. Le centre mène une gestion financière saine.

§ 2. Il est soumis au contrôle de « Kind en Gezin » sur l'affectation des subventions qui lui ont été allouées.

§ 3. Le centre tient une comptabilité conformément au plan comptable et suivant les directives définies par « Kind en Gezin ».

Art. 18. Le centre dispose d'une procédure de plaintes efficace qui est portée à la connaissance de l'utilisateur et garantit une réponse dans un délai raisonnable.

Art. 19. Le centre respecte la législation en vigueur en matière de secret professionnel.

Art. 20. Le centre est soumis au contrôle et à l'inspection de l'organisme « Kind en Gezin ».

Art. 21. Le Ministre flamand arrête les dispositions relatives aux éléments minimaux de gestion de la qualité.

CHAPITRE III. — *Agrément et retrait de l'agrément*

Art. 22. § 1^{er}. Le centre présente sa demande d'agrément à « Kind en Gezin » avec à l'appui :

1° les pièces faisant apparaître qu'il est satisfait aux conditions d'agrément;

2° une note justificative fondée sur les besoins constatés qui, de façon détaillée, démontre la nécessité d'un tel centre et expose ses objectifs, ainsi que le plan d'action visant leur réalisation.

§ 2. « Kind en Gezin » examine, au besoin après s'être fait communiquer des pièces ou informations supplémentaires, si la demande répond aux conditions de recevabilité prescrites et si le centre ayant présenté la demande offre les garanties qualitatives requises pour un fonctionnement adéquat.

§ 3. « Kind en Gezin » peut agréer un centre dans chaque province de la région linguistique néerlandophone et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

§ 4. Le centre est agréé pour une durée indéterminée.

Art. 23. § 1^{er}. L'agrément peut être retiré lorsque :

1° le centre ne remplit plus les conditions posées par le présent arrêté;

2° les informations à fournir à « Kind en Gezin » en exécution des dispositions du présent arrêté ont été falsifiées sciemment;

3° le centre commet une irrégularité grave, notamment quant aux dispositions de l'article 33.

§ 2. Si « Kind en Gezin » entend retirer l'agrément, l'intention motivée est notifiée au centre par lettre recommandée.

CHAPITRE IV. — *Procédure de réclamation*

Art. 24. Le centre a la faculté de présenter une réclamation au Ministre contre les décisions suivantes ou contre une intention formellement notifiée de prendre une telle décision :

1° le refus de l'agrément;

2° le retrait de l'agrément.

Art. 25. Sous peine d'irrecevabilité, le centre est tenu en ce cas d'adresser à « Kind en Gezin » une réclamation motivée au plus tard quinze jours après avoir pris connaissance des décisions visées à l'article 24.

Art. 26. Sous peine d'irrecevabilité, la réclamation renferme les éléments suivants :

- 1° le nom et l'adresse du centre;
- 2° la date de réception de la décision contestée ou de l'intention;
- 3° la mention ou une copie de la décision contestée ou de l'intention;
- 4° une motivation circonstanciée de la réclamation;
- 5° le nom et la signature du président du centre;
- 6° la date de la présentation de la réclamation.

Art. 27. L'administration de « Kind en Gezin » décide de la recevabilité de la réclamation, dans les 15 jours de la réception de celle-ci. Elle notifie cette décision motivée sans délai au centre par lettre recommandée.

Art. 28. § 1^{er}. En cas de réclamation contre le retrait de l'agrément, l'administration de « Kind en Gezin » peut décider, dans les quinze jours de la réception de la réclamation, que la réclamation n'est pas suspensive. Cette faculté se limite aux cas où la sécurité et la santé des clients et des collaborateurs sont gravement menacées. Dans tout autre cas, la réclamation est suspensive.

§ 2. S'il est décidé que la réclamation n'est pas suspensive, l'administration de « Kind en Gezin » envoie la décision motivée sans délai à l'administration organisatrice, par lettre recommandée.

Art. 29. § 1^{er}. Conformément à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 septembre 1998 relatif à la commission consultative d'appel pour les questions de la famille et de l'aide sociale, « Kind en Gezin » transmet la réclamation recevable à la commission, conjointement avec le dossier administratif complet et les moyens de défense éventuels. « Kind en Gezin » transmet en même temps copie de la réclamation au Ministre.

§ 2. La réclamation est traitée selon la procédure visée par l'arrêté mentionné au § 1^{er}.

CHAPITRE V. — *Subventions*

Art. 30. § 1^{er}. Chaque centre agréé bénéficie annuellement d'une subvention de base qui s'élève à :

- 1° pour l'année 2002 : 250.258,68 euros;
- 2° pour l'année 2003 : 250.874,07 euros;
- 3° pour l'année 2004 : 251.536,93 euros;
- 4° à partir de l'année 2005 : 252.647,75 euros.

§ 2. Le Ministre alloue annuellement une subvention complémentaire de 1.234.973,34 euros, qui est répartie entre les centres au prorata du nombre de mineurs inscrits dans les registres de la population de la province concernée de la région linguistique néerlandophone ou de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

En ce qui concerne le centre établi dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, la subvention complémentaire visée à l'alinéa précédent est majorée de 1 % en vue du traitement des informations concernant les mineurs domiciliés hors de la région bilingue de Bruxelles-Capitale. A cet effet, il est prélevé 1 % des subventions complémentaires allouées aux provinces limitrophes, notamment 0,5 % pour le Brabant flamand, 0,25 % pour Anvers et 0,25 % pour la Flandre orientale.

§ 3. Les subventions visées aux §§ 1^{er} et 2 serviront seulement à couvrir les dépenses de fonctionnement du centre qui ne sont ou ne peuvent pas être supportées par les structures visées à l'article 7.

§ 4. Les subventions visées aux §§ 1^{er} et 2 sont liées annuellement à l'indice qui est calculé et nommé pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays. Ces montants sont fixés sur base de l'indice de santé de décembre 2000, notamment 106,4.

Art. 31. Chaque centre affecte 70 % à 85 % de l'ensemble des subventions visées à l'article 30, §§ 1^{er} et 2, aux frais de personnel et 15 % à 30 % aux frais de fonctionnement.

Art. 32. § 1^{er}. Si la subvention allouée en vertu du présent arrêté excède les dépenses réelles visées à l'article 30, § 3, le centre doit mettre le solde en réserve.

§ 2. Ces réserves doivent être affectées aux mêmes objectifs et allouées aux mêmes conditions que la subvention octroyée conformément au présent arrêté.

§ 3. Les réserves constituées après le 1^{er} janvier 1997 et dépassant, à la clôture de l'exercice, les subventions annuelles visées à l'article 30, §§ 1^{er} et 2, doivent être restituées intégralement à « Kind en Gezin ».

Art. 33. La subvention visée à l'article 30 est octroyée par année civile à tout centre agréé conformément aux dispositions du présent arrêté, et qui transmet à « Kind en Gezin » les pièces suivantes, conformément aux directives de ce dernier;

1° les pièces portant sur l'année d'activité écoulée;

a) un état des recettes et dépenses et un budget pour l'année d'activité suivante ayant été approuvés par les organes compétents du centre et mentionnant les subventions octroyées ou escomptées de la part d'autres pouvoirs publics;

b) une liste des membres de l'équipe visée à l'article 13, § 1^{er} du présent arrêté avec mention de leurs diplômes et de leur expérience en matière d'enfance maltraitée;

c) un rapport d'activité au titre de l'année écoulée contenant en particulier une analyse des problèmes traités, les méthodes suivies, la coopération avec d'autres structures et une évaluation de l'activité du centre quant à ses résultats;

2° d'autres pièces au titre de l'année écoulée, telles que définies par « Kind en Gezin », à présenter dans les délais fixés par ce dernier.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 34. L'arrêté du Gouvernement flamand du 2 décembre 1997 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités est abrogé.

Art. 35. § 1^{er}. Les centres déjà agréés au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, doivent remplir les conditions énoncées au chapitre II du présent arrêté, au plus tard dans les trois ans de l'entrée en vigueur.

§ 2. Les dispositions du décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale entrent en vigueur, en ce qui concerne le secteur des centres de confiance pour enfants maltraités, le 1^{er} janvier 2002.

§ 3. Pendant la période triennale de transition dont question au § 1^{er}, les centres visés au § 1^{er} conservent leur agrément sur la base des conditions selon lesquelles ils ont été agréés.

§ 4. Les nouveaux agréments accordés à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont régis intégralement par les dispositions du présent arrêté.

Art. 36. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 37. Le Ministre flamand ayant l'Assistance aux Personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mai 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances

M. VOGELS

N. 2002 — 2111

[C — 2002/35758]

31 MEI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op de artikelen 3, 14, § 1, gewijzigd bij het decreet van 21 december 1990, en 20, vervangen bij het decreet van 22 december 1993 en gewijzigd bij de decreten van 21 oktober 1997 en 11 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 27 februari 1992, 28 oktober 1992, 27 april 1994, 1 juni 1995, 26 juni 1996, 22 oktober 1996, 12 januari 1999, 15 juni 1999, bij het decreet van het Vlaams Parlement van 18 mei 1999 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 29 september 2000, 20 april 2001, 13 juli 2001 en 5 oktober 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 6 september 1995, 26 juni 1996, 3 juni 1997, 17 december 1997, 24 maart 1998, 6 oktober 1998, 19 januari 1999, 15 juni 1999, 3 maart 2000, 17 maart 2000, 17 juli 2000, 19 januari 2001, 20 april 2001, 13 juli 2001, 18 januari 2002 en 25 januari 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 juni 2001;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse regering over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 32.487/3 van de Raad van State, gegeven op 16 april 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingen aan titel I van VLAREM*

Artikel 1. Artikel 5, § 2, 14^o, van het besluit van de Vlaamse regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001, wordt vervangen als volgt :

« 14^o in geval de aanvraag betrekking heeft op een directe of indirecte lozing in grondwater van gevaarlijke stoffen bedoeld in bijlage 2B bij dit besluit, op een stortplaats of opslagplaats voor afvalstoffen in of op de bodem, of op het geheel of gedeeltelijk opvullen met niet-verontreinigde uitgegraven bodem van groeven, graverijen, uitgravingen en andere putten met inbegrip van waterplassen en vijvers, tevens :

- de geologische kenmerken, waaronder de kenmerken van de bodem en de ondergrond, van het terrein waarop de lozing of het opvullen met niet-verontreinigde uitgegraven bodem is gepland, respectievelijk de stortplaats of opslagplaats wordt ingericht en van de omgeving in een straal van 100 m rond de perceelsgrenzen

- de hydrogeologische kenmerken, zoals de grondwaterhuishouding, van het terrein waarop de lozing of het opvullen met niet-verontreinigde uitgegraven bodem is gepland, respectievelijk de stortplaats of opslagplaats wordt ingericht en van de omgeving;

- de beschrijving van de geo- en hydrogeologische kenmerken moet voldoende inzicht verschaffen in :

a) de algemene geologische situatie :

- geologische opbouw;

- preciese granulometrische en lithologische kenmerken van de verschillende formaties;